

# Türdurchführung PlanoPT PlanoAC

**DE**

**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
UNTERTÜR-VERBINDUNGS-  
DURCHLEITUNG

**Inhaltsverzeichnis**

<b>Hinweise zur Benutzung dieser Anleitung .....</b>	<b>1</b>
<b>Sicherheit .....</b>	<b>2</b>
<b>Lieferumfang .....</b>	<b>3</b>
<b>Informationen über das Gerät .....</b>	<b>3</b>
<b>Inbetriebnahme .....</b>	<b>3</b>
<b>Außerbetriebnahme .....</b>	<b>4</b>
<b>Pflege und Wartung .....</b>	<b>4</b>
<b>Technische Daten .....</b>	<b>4</b>
<b>Entsorgung .....</b>	<b>4</b>

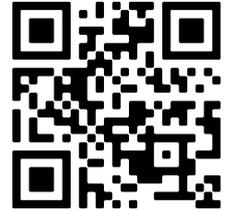
**Anleitung beachten**

Hinweise mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, dass die Bedienungsanleitung zu beachten ist.

Die aktuelle Fassung der Bedienungsanleitung können Sie unter folgendem Link herunterladen:



PlanoPT  
PlanoAC



<https://www.danthermgroup.com/uk/products/dantherm-ac-7000>

**Hinweise zur Benutzung dieser Anleitung****Symbole****Warnung vor elektrischer Spannung**

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von elektrischer Spannung für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.

**Warnung**

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

**Vorsicht**

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

**Hinweis**

Das Signalwort weist auf wichtige Informationen (z. B. auf Sachschäden), aber nicht auf Gefährdungen hin.

**Info**

Hinweise mit diesem Symbol helfen Ihnen, Ihre Tätigkeiten schnell und sicher auszuführen.

**Rechtlicher Hinweis**

Diese Veröffentlichung ersetzt alle vorhergehenden Versionen. Kein Teil dieser Veröffentlichung darf in irgendeiner Form ohne schriftliche Genehmigung von Trotec GmbH reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden. Technische Änderungen vorbehalten. Alle Rechte vorbehalten. Warennamen werden ohne Gewährleistung der freien Verwendbarkeit und im

Wesentlichen der Schreibweise der Hersteller folgend verwendet. Alle Warennamen sind eingetragen.

Konstruktionsveränderungen im Interesse einer laufenden Produktverbesserung sowie Form- und Farbveränderungen bleiben vorbehalten.

Der Lieferumfang kann von den Produktabbildungen abweichen. Das vorliegende Dokument wurde mit der gebotenen Sorgfalt erstellt. Trotec GmbH übernimmt keinerlei Haftung für etwaige Fehler oder Auslassungen.

© Trotec GmbH

## Gewährleistung und Haftung

Das Gerät entspricht den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der einschlägigen EU-Bestimmungen und wurde werksseitig mehrfach auf einwandfreie Funktion geprüft.

Bei Nichteinhaltung der Herstellervorgaben, der gesetzlichen Anforderungen oder nach eigenmächtigen Änderungen an den Geräten ist der Hersteller für die daraus resultierenden Schäden nicht haftbar. Eingriffe in das Gerät oder nicht autorisiertes Ersetzen von Einzelteilen können die elektrische Sicherheit dieses Produktes erheblich beeinträchtigen und führen zum Verlust der Gewährleistung. Jegliche Haftung für Sach- oder Personenschäden, die darauf zurückzuführen sind, dass das Gerät entgegen den Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung genutzt wird, ist ausgeschlossen. Technische Design- und Ausführungsänderungen infolge ständiger Weiterentwicklung und Produktverbesserungen bleiben ohne vorherige Ankündigung jederzeit vorbehalten.

Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung resultieren, wird keine Haftung übernommen. Gewährleistungsansprüche erlöschen dann ebenfalls.

- Betreiben Sie die Untertürdurchführung nicht in explosionsgefährdeten Räumen.
- Betreiben Sie die Untertürdurchführung nicht in aggressiver Atmosphäre.
- Stellen Sie die Untertürdurchführung aufrecht und standsicher auf.
- Lassen Sie die Untertürdurchführung nach einer Feuchtreinigung trocknen.
- Betreiben Sie sie nicht im nassen Zustand.
- Betreiben oder bedienen Sie die Untertürdurchführung nicht mit feuchten oder nassen Händen.
- Die Untertürdurchführung darf keinem direkten Wasserstrahl ausgesetzt werden.
- Decken Sie die Untertürdurchführung während des Betriebes nicht ab und transportieren Sie sie nicht.
- Setzen Sie sich nicht auf die Untertürdurchführung.
- Die Untertürdurchführung ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder und Tiere fern. Verwenden Sie sie nur unter Aufsicht.
- Beachten Sie die Lager- und Betriebsbedingungen. Transportieren Sie die Untertürdurchführung nicht mit angeschlossenen Leitungen.
- Montieren Sie die Untertürdurchführung nur an die dafür vorgesehenen Geräte (siehe „bestimmungsgemäße Verwendung“)
- Achten Sie auf einen korrekten Anschluss der Verbindungsleitungen. Schließen Sie alle Leitungen an.
- Lesen Sie zusätzlich zu dieser Anleitung auch die Anleitung Ihrer Klimaanlage aufmerksam durch!
- Stecken Sie niemals Gegenstände oder Gliedmaße in die Untertürdurchführung.
- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung das Gerät, und Anschlussteile auf mögliche Beschädigungen. Verwenden Sie keine defekten Geräte oder Geräteteile.
- Entkuppeln Sie niemals Schläuche während des laufenden Betriebs.
- Stellen Sie sicher, dass alle sich außerhalb der Untertürdurchführung befindlichen Elektrokabel vor Beschädigungen (z. B. durch Tiere) geschützt sind. Verwenden Sie sie niemals bei Schäden an Elektrokabeln!
- Betrieben Sie die Kammern nicht mit Flüssigkeiten unter Hochdruck. Die Türdurchführung ist nur für den Betrieb mit Klimaanlagen geeignet.

## Sicherheit

**Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme / Verwendung des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie die Anleitung immer in unmittelbarer Nähe des Aufstellortes bzw. am Gerät auf!**



### Warnung

**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.**

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und / oder schwere Verletzungen verursachen.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

## Restgefahren

**Warnung vor elektrischer Spannung**  
Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur von einem autorisierten Fachbetrieb durchgeführt werden!

**Warnung**  
Das Gerät ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände.

**Warnung**  
Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

**Warnung**  
Aus diesem Gerät können bei Leckage Flüssigkeiten (mit Frostschutzmittel) austreten. In diesem Fall die Türdurchführung außer Betrieb nehmen.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

- Die PlanoPT darf ausschließlich zur Untertür-Verbindungsdurchleitung der Leitungen der Trotec Klimaanlage PT 4500 S, PT 6500 S, PT 15000 S und PT 23000 S verwendet werden.
- Die PlanoAC darf ausschließlich zur Untertür-Verbindungsdurchleitung der Leitungen der Dantherm Klimaanlage AC 7000 verwendet werden.
- Das Gerät darf nur mit den dafür vorgesehenen Flüssigkeiten betrieben werden.

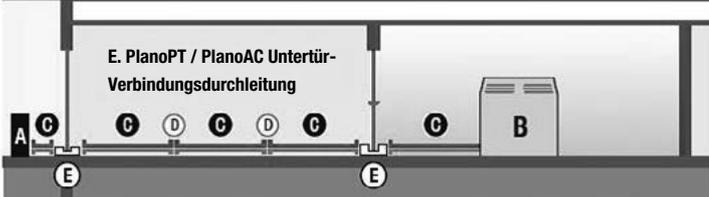
## Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung

- Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten betrieben werden, die nicht in den Betriebsanleitungen der Geräte PT 4500 S, PT 6500 S, PT 15000 S, PT 23000 S und AC 7000 spezifiziert werden.

## Lieferumfang

- 4 Kammern für Kühlwasser-Vor- und Rücklauf, Kondenswasser und Strom.
- 2 Kupplungsstücke 1/4 Zoll
- 2 Schlauchschellen
- selbstklebende Filzgleiter
- Anleitung

## Optionale Untertürdurchleitung mit PlanoPT & PlanoAC:



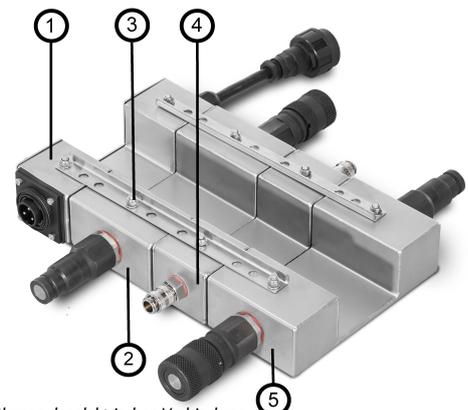
Mit der Untertürdurchleitung lassen sich die Verbindungssets zwischen wassergekühlten Klimageräten und deren externen Wärmetauschern zeitsparend auch unter Türen hindurch installieren – mit bis zu 30 m Gesamtverbindungslänge

## Informationen über das Gerät

- Die Untertür-Verbindungsdurchleitung ist eine Zusatzoption für die wassergekühlten Klimaanlage von Trotec und Dantherm.
- Mit der Türdurchführung können Sie die Verbindungsleitungen Ihrer Klimaanlage unter einer Tür hindurch installieren.
- Die Türdurchführung benötigt dafür lediglich einen Türspalt höher als 5 mm. Sie ist mit allen wassergekühlten PT-Modellen einsetzbar und hierzu beidseitig mit allen erforderlichen Anschlüssen einsatzfertig ausgestattet.
- Wenn Sie die Türdurchführung verwenden, können Sie weiterhin die Türe öffnen und schließen.
- Für die Durchführung der Leitungen benötigen Sie 2 Schlauchsets: Ein Schlauchset vom Klimagerät zur Untertür-Verbindungsdurchleitung und ein weiteres Schlauchset von der Untertür-Verbindungsdurchleitung zur externen Einheit. Sie können bei Verwendung einer oder mehrerer Türdurchführungen weiterhin bis zu 30 m Verbindungsleitung installieren. Die Türdurchführung hat keinen negativen Einfluss auf das Strömungsverhalten in den Leitungen.

## Inbetriebnahme

- Öffnen Sie die Tür, unter der Sie die Leitungen durchführen wollen.
- Achten Sie darauf, dass ein ausreichend hoher Türspalt vorhanden ist (mindestens 5 mm).
- Ist eine Beschädigung des Bodens zu befürchten, dann können Sie die beigelegten Filzgleiter unter die Kammern kleben. So sichern Sie den Boden vor Kratzern. Beachten Sie bitte, dass sich die Höhe der Kammern damit verändert. Kontrollieren Sie, ob die Kammern weiterhin unter die Tür geschoben werden können.
- Schieben Sie die Türdurchführung unter die Tür.
- Schließen Sie die Schläuche an. Achten Sie darauf, dass die Schnellverschlusskupplungen vollständig einrasten. Wenn es erforderlich sein sollte, können Sie die einzelnen Kammern drehen. Dazu müssen Sie lediglich die Schrauben (4) lösen, die Kammern neu anordnen und wieder verschrauben.



- 1) Kammer zur Durchführung der elektrischen Verbindung
- 2) Kammer für Kühlwasser (entweder Vor- oder Rücklauf)
- 3) Befestigungsmutter mit Schiene zur Verbindung der einzelnen Kammern
- 4) Kammer für Kondenswasserdurchleitung
- 5) Kammer für Kühlwasser (entweder Vor- oder Rücklauf)

- Für den Kondensatschlauch liegen dem Set 2 Kupplungsstücke bei. Schieben Sie jeweils eine Schlauchschelle auf den Kondensatschlauch. Bitte stecken Sie den Schlauch auf das Kupplungsstück. Sichern Sie die Verbindung mit der Schelle.
- Falls die Kondensatschläuche mit einer anderen Kupplung ausgestattet sind, entfernen Sie diese vorher.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Kupplungen dicht verschlossen sind. Sie können das Klimagerät anschließend einschalten.
- Falls Ihr Schlauchset mit einer separaten Erdungsleitung ausgestattet ist, dann können Sie die Leitung an der Seite der Kammer zur Durchführung der elektrischen Verbindung (1) mithilfe der Flügelmutter befestigen.



## Außerbetriebnahme

- Schalten Sie die Klimaanlage aus.
- Entkoppeln Sie die Leitungen.

### Hinweis

Wenn Sie die Schläuche entkoppeln, dann verbleibt in den Kammern eventuell Flüssigkeit. Alle Kupplungsstücke sind mit Rückschlagventilen ausgestattet, so dass hier weiter keine Flüssigkeit austreten kann.

## Pflege und Wartung

- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung die Untertürdurchführung auf mögliche Beschädigungen.
- Achten Sie darauf, dass weder die Kupplungsstücke noch die Untertür-Verbindungsdurchleitung selbst verschmutzt oder verstopft sind. Schmutz unter den Kammern kann bei Öffnen der Tür den Boden beschädigen (Kratzer, ...)
- Ist eine Beschädigung des Bodens zu befürchten, dann können Sie die beigelegten Filzgleiter unter die Kammern kleben. So sichern Sie den Boden vor Kratzspuren. Beachten Sie bitte, dass sich die Höhe der Kammern damit verändert. Kontrollieren Sie, ob die Kammern weiterhin unter die Tür geschoben werden können.
- Die Filzgleiter können bei gebrauchsbewingter Abnutzung jederzeit durch handelsübliche Filzgleiter ersetzt werden.
- Verwenden Sie keine defekten Geräteteile.

## Technische Daten

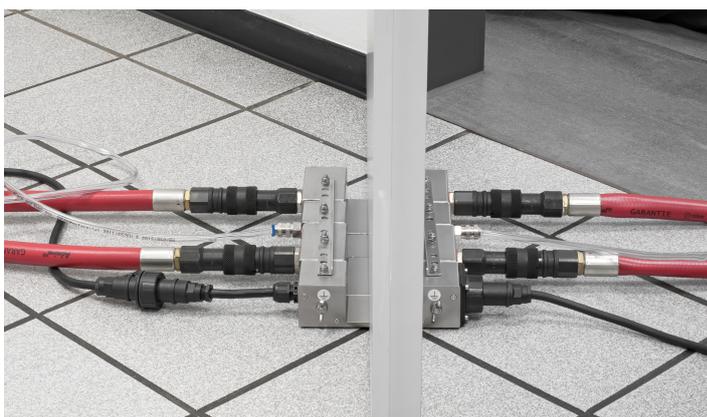
Artikelnummer	1.210.000.101 & 1.210.000.107
Gewicht	2 kg
Abmessungen (LxBxH)	350 x 270 x 50 (mm)

## Entsorgung

Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien stets umweltgerecht und nach den geltenden örtlichen Entsorgungsvorschriften.



Das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne besagt, dass dieses Gerät und ggf. zugehörige Komponenten am Ende der Lebensdauer gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Zur kostenfreien Rückgabe stehen in Ihrer Nähe Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Für viele EU-Länder können Sie sich auch auf der Webseite <https://hub.trotec.com/?id=45090> über weitere Rückgabemöglichkeiten informieren. Wenden Sie sich ansonsten an einen offiziellen, für Ihr Land zugelassenen Altgeräteverwerter. In Deutschland gilt die Pflicht der Verreiber zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten nach § 17 Absatz 1 und 2 gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz - ElektroG. Durch die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten soll die Wiederverwendung, die stoffliche Verwertung bzw. andere Formen der Verwertung von Altgeräten ermöglicht sowie negative Folgen bei der Entsorgung der in den Geräten möglicherweise enthaltenen gefährlichen Stoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Sie sind selbst für die Löschung von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Gerät verantwortlich.







**Trotec GmbH**

Grebener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

[info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)